

**Cód Iompair**  
**S.N. Bhaile Mhic Airt**  
**An Sean Phobal**  
**Dún Garbhán**  
**Co Phort Láirge**

**Clár:**

*Contents*

1.	<b>Réamhrá</b> .....	2
	<i>Introduction</i>	
2.	<b>Fealsúnacht &amp; Aidhmeanna ginerálta</b> .....	3
	<i>Philosophy &amp; General aims</i>	
3.	<b>Féitheoireacht</b> .....	3
	<i>Supervision</i>	
4.	<b>Rialacha na scoile</b> .....	4
	<i>School Rules</i>	
	- a) An Ghaeilge	
	- b) Meas & Cuirteis / Respect & Courtesy	
	- c) Iompar sa Rang / Conduct in the class	
	- d) Iompar i gclós & i dtimpeallacht na scoile / Conduct in school yard	
	- e) Sláinte & Sábháilteach / Health and Safety	
	- f) Tuismitheoirí / Parents	
	- g) Nótáí / Notes	
	- h) Obair Bhaile / Homework	
	- i) Lón Foláin / Healthy Lunch	
5.	<b>Stratéis / Strategy</b> .....	8
	a) Mion-eachtraí / Minor misdemeanours	
	b) Mí iompair dáiríre / Serious misdemeanours	
	c) Mí iompair trom-chúiseach / Gross misdeameanours	
	d) Ag déileáil le mí- iompar / Dealing with unacceptable behaviour	
	e) Ag déileáil le mion-eachtraí / Dealing with minor misdeameanours	
	f) Ag deileáil le mion eachtraí a tharlaíonn go minic / Dealing with regular occurrences of minor misdemeanours	
	g) Ag déileáil le mí iompair dáiríre / Dealing with serious misdemeanours	
	h) Ag déileáil le mí iompair trom chúiseach / Dealing with gross misdeameanours	
	i) Ag déileáil le coireanna trom chúiseacha / Dealing with gross/serious offences.	
6.	<b>Bullaíocht / Bullying</b> .....	11
7.	<b>Le feidhmiú go héifeachtach / Working effectively</b> .....	12

## 1. Réamhrá / *Introduction*

Is scoil náisiúnta Gaeltachta agus chaitliceach í S.N Bhaile Mhic Airt suite i nGaeltacht na nDéise. Is í an Ghaeilge príomh teanga teagaisc & cumarsáide na scoile ó bunaíoch é sa bhlian 1874. Cuirtear béis ládir ar na luachanna Críostúla sa scoil chomh maith agus dá bharr sin tá atmasfear Críostaíochta le mhothú sa scoil. Déanfar cinnte dhe i gcónaí go bhfaigheann ‘chuile páiste ceart agus cóir.

*S. N. Bhaile Mhic Airt is a Gaeltacht and Catholic National School situated in the Déise Gaeltacht. Irish is the main language of instruction and communication since it was founded in 1874. Christian values are emphasized in the school and the Catholic ethos can be seen throughout. Children's rights are protected. Every child is entitled to be treated fairly.*

**Am oscailte na scoile:** 9:00r.n.

**Ranganna ag tosaí:** 9:10r.n.

**Am dúnadh na scoile:** 1.50i.n. (Naíonáin)

2.50i.n. (Rang 1 – 6)

**Uimhir theileafóin:** 058 46446

**Ríomh-phost:** [anseanphobal.ias@gmail.com](mailto:anseanphobal.ias@gmail.com)

School opens at: 9:00am

Classes start at: 9:10am

School closes at: 1.50pm (Infants)

2.50pm (1<sup>st</sup> – 6<sup>th</sup> class)

Telephone: 058 46446

E – mail: [anseanphobal.ias@gmail.com](mailto:anseanphobal.ias@gmail.com)

Le aidhmeanna an Oideachais a bhaint amach tá sé riachtanach go mbeadh ord agus eagair agus struchtúir sa scoil. Tá Cód Iompair ann le go mbeadh timpeallacht shona, shábhálte ann do na páistí. Tá sé fior-thábhachtach go mbeadh comhthuisint, comhoibriú agus caidreamh maith ann idir páistí, múinteoirí agus thuismitheoirí/chaomhnóirí. Sé croílár an Chóid Iompair ná meas agus ómós. Is iomaí slí ina léirítear meas agus ómós ach siad an deá-iompar, deá-bhéasa agus na suáilí Críostúla is bun-chloch leis an gCód Iompair.

Tugtar an t-ómós céanna do ‘chuile reiligiún agus creideamh eile. Is polasaí dearfach é an Cód Iompair. Moltar an deá-iompar agus cuirtear in aghaidh an droch-iompair. Tá an bhéim ar aitheantas a thabhairt don deá-iompar. Nuair is gá cuirtear i bhfeidhm smacht-bhannaí le ord agus eagair a choinneáil. Sé an mí-iompar agus ní hé an gasúr nach nglactar leis. Cuirtear san áireamh éagsúlacht agus féiniúlacht gach páiste. (Sé sin cúrla, timpeallacht, pearsanacht, cumas etc.) Tá rialacha na scoile simplí, soiléir agus cothram. Déanfar gach iarracht a bheith seasamhach, réasúnta agus cothram i gcónaí. Tá an scoil ag braith ar chúniamh, ar dheá-thoil agus ar thacaíocht na dtuismitheoirí/gcaomhnóirí.

*To achieve the aims of Education order, organization and structure are necessary in any school. The Code of Discipline is there to ensure that children have a safe and happy environment in which to learn. Good relations, good communication and good cooperation between children, teachers and parents/guardians are vital. Respect is central to the Code of Discipline – self-respect and respect for others. Essentially good behaviour, courtesy and Christian virtues are at the core of the Code of Discipline. All choices regarding religious and spiritual beliefs are equally respected in the school. The emphasis of the Code is positive.*

*Good behavior is rewarded and misconduct is discouraged. The emphasis is on giving good behaviour recognition. To maintain order sanctions are imposed when necessary. It is the bad behaviour (not the child) which is unacceptable. Every child is an individual and background, environment, personality, ability etc. must be taken into account. School rules are clear, simple and fair. Every effort is made to be consistent, reasonable and fair at all times. The support and goodwill of parents/guardians is vital in implementing the Code of Discipline.*

## 2. Fealsúnacht agus Aidhmeanna Ginearálta / Philosophy and General Aims

Tá an Cód Iompair ann leis na rudaí seo a leanas a chur chun cinn:

*The Code of Discipline is there to promote:*

- Meas ar dhaoine eile agus ar mhaoin dhaoine eile
  - Nósanna maithe éisteachta, foghlama agus oibre
  - Féin-mheas, féin-mhuinín agus féin-smacht
  - Timpeallacht dhearfach fhoghlama
  - Tuiscint ar cheart agus mhícheart
  - Atmasféar cairdiúil
  - Neamhspleáchas
  - Comhoibriú
  - Cneastacht
  - Dílseacht.
- 
- *Respect of other people and other people's property*
  - *Good listening-, learning- and working-habits*
  - *Self-respect, self-confidence and self-discipline*
  - *A positive learning environment*
  - *An understanding of right and wrong*
  - *A friendly atmosphere*
  - *Independence*
  - *Cooperation*
  - *Honesty*
  - *Loyalty.*

## 3. Féitheoiréacht / Supervision

Déantar féitheoiréacht i rith an sosa (11.00 go 11.10), am lón 12.55 go 12.15) agus ó 9.00 go 9.10 ar maidin. Claoin na múinteoirí le clárama a ullmhaítear i dtús na scoilbhliain. Bíonn an cúntóir riachtanaisí speisialta ar an gclós don dá briseadh, chomh maith. Bíonn cóip den clár ama seo le feiscint san oifig agus sa seomra fairne. Tugtar cóip don mbord i dtús gach scoilbhlían.

Scriobhtar eachtraí dairíre istigh i leabhar garchabhrach agus cuirtear an príomhoide ar an eolas faoi aon eachtraí iompair dairíre a tharlaíonn sa chlós.

Claíonn na páistí leis na 6 rialacha órga seo a leanas:

1. Labhair Gaeilge le gach éinne.
2. Níl cead an clós a fhágáil gan cead an mhúinteora ata i bhfeighil a fháilt.

3. Bígí go deas lena chéile
4. Ní cheadaítear iompar nó cluichí garbh – msh iomrascáil
5. Déan cinnte de nach bhfuil aon bruscar fágtha sa chlós i ndiaidh am sosa.
6. Seas go ciúin sa line nuair a mbuailtear an clogín

I gcás cúram leigheas, tá bosca garchabhrach sa chistin. I gcás fearthainne fanann na páistí sna seomraí ranga agus déantar feitheoiréacht othru mar a dhéantar amuigh sa chlós.

*The children are supervised in the morning before opening time (9.00-9.10) and during break times (11.00-11.15), (12.55-1.20). The teachers adhere to a timetable that is prepared at the beginning of each year. The SNA is also on the yard at all times. The timetable is available to view in the office and staff room. The board of Management gets a copy at the beginning of each year. Serious incidents are recorded in a first aid book and the Principal is informed. The children adhere to the following 6 golden rules:*

1. Speak Irish to everyone.
2. I am not allowed leave the yard without permission.
3. Be nice to each other
4. Rough play is not allowed – eg wrestling
5. Make sure no rubbish is left in the yard after the break
6. Stand in the line quietly when the bell is rung.

#### 4. Rialacha na Scoile (do pháistí) / School Rules (for children)

##### a) An Ghaeilge

- Sí an Ghaeilge príomh teanga cumarsáide na scoile agus ba cheart dom í a labhairt i gcónai sa scoil, i dtimpeallacht na scoile agus ag imeachtaí a bhaineann leis an scoil.

*Irish is the language of the school and I should speak Irish at all times in school, in the vicinity of the school and at activities associated with the school.*

##### b) Meas agus Cuirtéis / Respect and Courtesy

- Ba cheart dom a bheith béisach
- Ba cheart dom a bheith lách agus cineálta
- Ba cheart dom an fhírinne a inisint
- Ba cheart dom meas a thaispeáint ar páistí eile, ar thuismitheoirí/chaomhnóirí, ar mhúinteoirí, ar fhoireann chúnta na scoile agus ar chuaireoirí chun na scoile
- Ba cheart dom meas a bheith agam ar an scoil, ar mhaoin na scoile agus ar thimpeallacht na scoile
- Ba cheart dom comhoibriú le treoracha na múinteoirí
- Ba cheart dom siúl, taobh istigh den scoil.
- Níor cheart droch-chaint a úsáid.
- Ba cheart dom culaithe scoile ionlán a chaitheamh gach lá (ach amháin ar lá a mbíonn Corp Oideachas again)
- Ba cheart dom éadaí spóirt amháin a chaitheamh ar na lá a mbíonn Corp Oideachas againn.

- *I must be polite*
- *I must be kind*
- *I must be truthful*
- *I must respect other children, parents/guardians, teachers, all school staff and visitors to the school*
- *I must respect our school, school property and surroundings*
- *I must cooperate with teachers' directions*
- *I must walk orderly within the school.*
- *I mustn't use bad language*
- *I must wear my full uniform every day (except on P.E. day)*
- *I must wear only sports clothes on the day we have P.E.*

**c) Iompar sa Rang / Conduct in class**

- Tá ceart ag gach páiste a bheith ag foghlaim.
- Níor cheart dom cur isteach ar obair an ranga.
- Ba cheart dom a bheith in am ar scoil.
- Ba cheart dom obair go dian, dícheallach.
- Ba cheart dom éisteacht go cúramach.
- Ba cheart dom comhoibriú le rialacha & treoracha an ranga.
- Ba cheart dom obair a dhéanamh go hiomlán agus i gceart.
- Níor cheart dom a bheith istigh sa rang ag am sosa gan mhaoirseacht.
- Ba cheart dom obair bhaile, leabhair, cóipleabhair cearta &rl. a bheith agam ar scoil.
- *Every child has the right to learn*
- *I should not be disruptive in class*
- *I should be in school on time*
- *I should work hard and do my best*
- *I should listen attentively*
- *I should cooperate with class rules and directions*
- *I should do my school-work properly and completely*
- *I should not be in my class-room unattended*
- *I should bring my home-work, proper books, copies etc to school.*

**d) Iompar i gclós agus i dtimpeallacht na scoile / Conduct in school yard**

- Tá sé de cheart ag gach páiste spraoi gan bagairt
  - Níor cheart dom cur isteach ar pháiste eile sa clós
  - Ba cheart dos na páistí is sine faire amach do pháistí óga
  - Ba cheart dom gach cluiche a imirt go macánta, cóir agus cothrom
  - Ba cheart dom clogad a chaitheamh i gcónai nuair atá íomáint á imirt agam.
  - Ba cheart dom múinteoir an chlóis a chur ar an eolas faoi aon eachtra ina gortaíodh páiste
  - Ba cheart dom cloí leis na sé rialacha órga an clós
1. Labhair Gaeilge le gach éinne
  2. Níl cead clós na scoile a fhágáint gan cead an mhúinteoir atá i bhfeighil.
  3. Bígí go deas béisach lena chéile
  4. Ní cheadaítear iompair garbha nó cluichí garbha cosúil le iomrascáil
  5. Ná fág aon bruscar amuigh sa chlós
  6. Seas go deas ciúin sa line nuair a bhuaileann an clog.

- Every child has a right to enjoy his/her playtime free from intimidation
- I should not hurt other children on the yard
- Children from older classes should be considerate towards the younger children and look out for them.
- I must play every game honestly and fairly.
- I must always wear a helmet when I play hurling.
- I must tell a teacher about all incidents where a child is hurt or treated unfairly
- I must adhere to the six golden rules
  1. Speak Irish to everyone.
  2. I am not allowed leave the yard without permission.
  3. Be nice to each other
  4. Rough play is not allowed – eg wrestling
  5. Make sure no rubbish is left in the yard after the break
  6. Stand in the line quietly when the bell is rung.

**e) Sláinte agus Sábháilteacht / Health and Safety**

- Ba cheart dom lón follán a bheith agam.
- Níor cheart criospái, guma ceangailte, buidéil ghloine, tippex, fón pócaí, tabléidí nó aon urlis ina bhfuil ceamara ann (msh uaireadóir cliste) a thabhairt ar scoil.
- Níor cheart dom an scoil a fhágáint ag aon am gan cead.
- Níor cheart dom a bheith sa scoil ná i gclós na scoile gan mhaoirseacht roimh nó tar éis am scoile. (roimh 9.00 nó taréis 2.50)
- I should have a healthy lunch.
- Crisps, chewing-gum, glass-bottles, tippex, mobile-phones, tablets or any device that has a camera (e.g smart watches) are not permitted.
- I should not leave the school at any time without permission.
- I should not be in the school or on school-grounds after school without adult supervision.

**f) Tuismitheoirí / Parents**

- Iarrtar ar thuismitheoirí meas a thaispeáint do éiteas na scoile agus gaeilge a labhairt do fhoireann na scoile agus a chéile (chomh maith is gur féidir leo) fad is atá said ar shuíomh na scoile agus /nó ag freastal ar ocáisí scoile.
- Ba cheart an culaith scoile ionlán a bheith ag na páistí gach lá (ach amháin lá an Choirp Oideachas).
- Ba cheart éadaí & brógaí spóirt amháin bheith á chaitheamh ag an páistí ar an lá a bhíonn Corp Oideachas ag na paistí
- Ba cheart go mbeadh ainm an paistí scite go soléis ar na ngeansaithe, cótaí agus ar na boscaí lóin
- Ba cheart aire a thabhairt do ghruaig na páistí agus a bheith san airdeall do mhíoltóga gruaige i gcónaí. Iarratr ar thuismitheoirí gruaig fhada do pháiste bheith ceangailte suas gach lá.
- Má thagann páiste i dteangamháil le galar tógálach ba cheart inseacht don scoil láithreach
- Mura bhfuil tuismitheoir/caomhnóir sa mbaile i rith an lae ba cheart socrú éigin a bheith ann sa gcás go gcaithfi an gasúr a chur abhaile gan coinne mar gheall ar thinneas nó timpiste

- Ba cheart do thuismitheoirí/chaomhnóirí an t-eolas seo a chlárú leis an scoil. Ba cheart an scoil a choinneáil ar an eolas má tá aon athrú – seoladh, uimhir theileafóin & rónáil.
- Ba cheart na páistí a chur ar scoil in am – 9.10 r.n.
- Ba cheart Naónáin a bhailíú in am ag a 1.50i.n
- Ba cheart páistí eile a bhailíú in am ag 2.50i.n. Níor cheart go mbeidís i dtimpeallacht na scoile ina dhiaidh sin. Ní glacfaidh an scoil freaghracht astu taobh amuigh d'uaireanta scoile
- Má tá ar páiste an scoil a fhágáint go luath ar aon chúis caithfear an scoil a chur ar an eolas roimh ré. (Féach ar ‘Notaí’ thíos)
- Ba cheart lón follán a thabhairt dos na páistí gach lá agus rud milis amháin á thabhairt dóibh ar na Aoine mas maith libh.
- Níor cheart cuireadh breithlá a thabhairt amach sa scoil ach amháin sa chás go bhfuil gach páiste a rang curtha san áireamh.
- Ba cheart an dialann obair bhaile a shiniú gach oíche. (Luan go Déardaoin)
- Ní cheadaítear fóin, tableidí nó uaireadóirí cliste ar scoil ag aon am. Ní cheadaítear iad ar ocaidí scoile nó ar turasanna scoile ach an iorad (ach amháin sa chás go dtugann an Príomhoide agus / nó an múinteoir ranga cead)
  
- *Parents are asked to respect the school ethos by speaking Irish to school staff and each other (to the best of their ability) while on school grounds and /or at school events.*
- *Children must wear the full school uniform everyday (except on the day there is P.E.).*
- *Children must wear only sports clothes and shoes on P.E. day*
- *Children's names must be clearly visible on all jumpers, coats, bags etc.*
- *Children's hair must be checked regularly for head-lice and treated accordingly and the school informed if found. Children who have long hair must keep it tied up at all times*
- *If a child comes in contact with an infectious disease the school must be informed without delay.*
- *If a parent/guardian is unavailable during the school-day some arrangement must be made in case a child has to go home unexpectedly because of illness or an accident.*
- *Details of these arrangements, contact numbers etc. should be given to the school. The school should be kept informed of any change of address, contact number etc.*
- *Junior/Senior Infants should be collected on time at 1.50pm*
- *Children from 1<sup>st</sup> – 6<sup>th</sup> class should be collected on time at 2.50pm. They should not be on school-grounds after this time unless supervised by an adult. The school cannot accept responsibility after school-hours.*
- *If a child has to leave the school early for any reason the school should be informed beforehand.(please look at 'Notes' below*
- *Children should be given a healthy lunch every day with only one 'treat' on Fridays if you so wish.*
- *Parents are kindly asked to respect the school ethos by greeting staff and other parents in Irish and by conversing in Irish as much as possible while on the school grounds.*
- *Birthday invitations should not be given out in school unless all children in the class are included.*
- *Homework journals should be signed every night (Mon – Thurs)*
- *Phones, tablets or smart watches are not allowed in school at any time or at school events such as fundraisers or school trips (unless instructed otherwise by the Principal and / or class teacher)*

g) **Nótaí (Aguisín 1 & 2) / Notes**

Beifear ag síul le nota ó thuismitheoirí/chaomhnóirí roimh ré sna cásanna seo a leanas:

- Má bhíonn ar páiste dul abhaile ag am lóin
- Má bhíonn ar páiste dul abhaile go luath
- Má bhíonn ar páiste ag dul ar laethanta saoire
- Má bhíonn ar páiste fanacht istigh ag am sosa

- Munar féidir le páiste páirt a ghlacadh i rang corpoideachais nó i rang éigin eile.
- Má bhíonn páiste as láthair ar feadh lae nó os a chionn
- Mura n-éiríonn le páiste obair bhaile a dhéanamh.

*A written note from parents/guardians is expected beforehand if:*

- A child has to go home at lunch-time
- A child has to go home early
- A child is going on holidays
- A child has to stay inside at break-time
- A child cannot participate in a PE class or any other class.
- A child comes to school late unaccompanied by a parent/guardian
- A child is absent for a day or more
- A child hasn't done his/her home-work.

#### **h) Obair Bhaile / Homework**

Sé polasaí na scoile ná obair bhaile a thabhairt go rialta do Rang 1 go 6. Ní thugtar obair bhaile rialta dos na Naónáin agus níl an brú céanna orthu í a dhéanamh. Moltar am ar leith agus áit ar leith a leagan amach don obair bhaile saor ón na scáileáin. Sé sin áit a bhfuil ciúnas, bord cothrom agus áit nach bhfuil cur isteach ann ó theilifís &rl. Moltar go láidir do thuismitheoirí/chaomhnóirí suim ghníomhach a thaispeáint agus an leabhar nótaí a shíniú 'chuile oíche. Ní thugtar obair bhaile go hiondúil Dé hAoine. Faightear pas obair bhaile mar luach saothair d'obair/d'iompair maith (obair scrite amháin atá i gceist leis na pas seo). Ní mór do thuismitheoirí an dialann obair bhaile a shiniú gach oíche.

*It is school-policy to give homework regularly to Rang 1-6. Homework isn't given to the Infants regularly and they are not under the same pressure to do it. It is advisable to set out a specific time and place for homework i.e. a quiet place at a table free from distraction from screens etc. It is important that parents/guardians show an active interest in their children's homework and sign the homework notebook (to check that the work has been done). Homework is not usually given on Fridays. Homework passes are given out as a reward for good work, good behaviour and labhairt na Gaeilge (this applies to written work only). Parents must sign the homework journal every night.*

### **5. Straitéisí / Strategies:**

Is Cód Iompair dearfach é seo. Tá béim níos mó ar luachanna saothair ná ar smacht-bhannaí. "Mol an Óige agus tiocfaidh sí!" D'fhéadfaí moladh a thabhairt ar na bealaí seo a leanas:

- Focal nó comhartha moltach
- Nótá i gcóipleabhar
- Cuairt ar mhúinteoir eile nó ar an bpriomhoide mar shampla le obair mhaith i gcóipleabhar a thaispeáint
- Moladh os comhair an ranga
- Córas marcála do dheá-iompar
- Pribhléid nó freaghracht speisialta
- Labhairt le tuismitheoir/caomhnóir nó nótá moltach a chur abhaile
- Nuair atá páistí á mholadh beifear cúramach nach náireofar aon páiste

*The Code of Discipline is positive. The emphasis is on reward not sanctions. 'Mol an Óige agus tiocfaidh sí!' Praise can be given by:*

- A complementary word or gesture
- A comment in a child's copybook
- A visit to another classroom or to the principal for commendation
- A word of praise in front of class or group
- A system of merit marks
- Delegating some special responsibility or privilege
- A mention to parent/guardian, written or verbal communication
- When a child is being praised a common-sense approach will be used so as not to embarrass.

**a) Mion-eachtraí: (Samplái) Minor misdemeanours:**

*Ag cur isteach ar obair ranga / déanach ar scoil / ag pleidhcaíocht ar scoil – sa seomra rang nó sa chlós / glórach sa líne / ag fágáil seomraí gan cead / ag caitheamh brúscair / gan obair bhaile gan údar maith / gan síniú a fháil ó thuismitheoir/chaomhnóir / á gcur fhéin nó páiste eile i mbaol sa gelós &rl.*

*Disruptive in class / late for school / running in the school / boisterous in the line / leaving seat without permission / littering / being unmannerly / not completing homework / not having homework signed by parent/guardian / endangering self or others in the yard etc.*

**b) Mí-iompar dáiríre / Serious misdemeanours:**

*Ag síor-chur as don rang / ag inseacht bhréaga / ag goid / ag déanamh damáiste do mhaoin dhaoine eile / ag fágáil páiste amach ó chluichí &rl. agus ag cur faoi deara do phaistí eile é sin a dhéanamh / ag tromáiocht / iompar dána mí-mhúinte / ag ais-fhreagairt an mhúinteora / ar láthair na scoile gan cead tar éis am scoile / ag fágáil na scoile gan cead / leisciúil, mí-chúramach ina gcuid oibre / droch-chaint / á gcur fhéin nó gasúir eile i mbaol / ag tabhairt arm ar scoil / ag gortú páiste eile d'aon turas &rl.*

*Constantly disruptive in class / lying / stealing / damaging other pupil's property / bullying / excluding or isolating other children or encouraging others to do so / being rude or cheeky / back answering a teacher / frequenting school premises after school hours / leaving school premises without permission / lazy or careless work / unacceptable language / endangering self or others / bringing weapons to school / deliberately injuring others.*

**c) Mí-iompar trom-chúiseach / Gross misdemeanours:**

*Ag gortú páiste eile go dona d'aon turas, ais-fhreagairt mhímhúinte, ag tabhairt arm bagarthach ar scoil, ag dó fearas scoile, iompar garbh, bagarthach nó brúidiúil, ag tabhairt toitíní, alcól, drugaí nó substaintí mídhlisteanacha ar scoil, ag déanamh neamh-aird fhollasach d'údarás nó rialacha scoile, ag síor-chiapadh páistí eile &rl.*

*Deliberately causing serious hurt to another pupil, cheeky back-answering, bringing dangerous weapons to school, burning school property, rough, threatening, violent behaviour, taking cigarettes, alcohol, drugs or illegal substances to school, blatantly disregarding authority or school-rules, constantly tormenting other pupils etc.*

**d) Ag déileáil le mí-iompar / Dealing with unacceptable behaviour**

I gcás mí-iompair breathnóidh na múinteoirí/príomhoide ar ‘chuile eachtra go neamhspleách agus go ciallmar ag cur san áireamh cé chomh trom-chúiseach is a bhí sé nó ar tharla sé go minic cheana &rl.

*The teacher/principal will treat each incident independently. The degree of misdemeanours will be judged based on a common-sense approach with regard to the gravity/ frequency of such misdemeanours.*

**e) Ag déileáil le mion-eachtraí / Dealing with minor misdemeanours:**

- Labhairt leis an bpáiste
- Réasúnú leis an bpáiste
- Comhairle a chur ar an bpáiste.
  
- *Speaking with pupils*
- *Reasoning with pupils*
- *Giving advice on how to improve*

**f) Ag déileáil le mion-eachtraí a tharlaíonn go minic / Dealing with regular occurrences of minor misdemeanours**

**(Céim 1)**

- An páiste a scaradh go sealadach óna chairde
- Pribhléidí a bhaint
- Obair bhereise a thabhairt
- Línte a scríobh
- Páiste a choinneáil istigh ag am sosa (le féitheoireacht)
- Nóta a chur abhaile
- D’fhéadfáí páiste a mbíonn i dtrioblóid go minic a choinneáil siar ó thuras scoile.

**(Céim 2)**

- Páiste a chur chuig an bpriomhoide
- Coinneoidh an príomhoide cuntas scríofa ar an mí-iompar
- Cruinniú ag an múinteoir leis na tuismitheoir(i)/caomhnóir(i)

*(Phase 1):*

- *Temporary separation from peers*
- *Denial of privileges*
- *Giving extra work*
- *Detention*
- *Note to be signed by parent*
- *Pupils who misbehave frequently may not be allowed to participate in school outings.*

*(Phase 2):*

- *Send to principal*
- *The principal will record the misdemeanour in writing*
- *Teacher meets with one/both parents/guardians*

**g) Ag déileáil le mí-iompar dáiríre / Dealing with serious misdemeanours:**

- Coinneoidh an príomhoide cúnas scríofa ar eachtraí mí-iompair
- Cruinniú ag tuismitheoirí/caomhnóirí le múinteoir agus príomhoide
- Cruinniú ag tuismitheoirí/caomhnóirí le príomhoide agus cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta.
- *The principal will keep a written record of misdemeanours.*
- *Parents/guardians meet with teacher and principal.*
- *Parents/guardians meet with principal and chairperson of the school Board of Management.*

**h) Ag déileáil le mí-iompar trom-chúiseach / Dealing with gross misdemeanours:**

- Fionraí 3 lá faoi Rial 130 (5) de réir Rialacha na Scoileanna Náisiúnta
- Fionraí 10 lá le cead scríofa ón mBord Bainistíochta
- Tréimhse níos faide fionraithe le cead scríofa ón mBord Bainistíochta
- I bhfíor-dhroch-chás, díbirt ón scoil faoi Rial 130 (6).
- Déanfar ‘chuile iarracht seirbhís síceolaíochta a éileamh gan mhoill do páiste atá ina thuilleamaí.
- *Three days suspension in accordance with Rule 130 (5) of the National Schools Rules.*
- *Ten days suspension with written permission from the Board of Management.*
- *A longer suspension with written permission from the Board of Management.*
- *Expulsion will be considered in an extreme case in accordance with Rule 130 (6).*
- *Every effort will be made to seek psychological service if this is deemed necessary. Help will also be sought from the appropriate services eg. The Health Board etc.*

**i) Ag déileáil le coireanna trom-chúiseacha / Dealing with gross/serious offences:**

- I gcásanna eisceachtúla agus/nó le coir throm-chúiseach tá údarás ag a n bpríomhoide ón mBord Bainistíochta dalta(i) a chur ar fionraí láithreach gan dul thríd na gnáth-chéimeanna roimh fhionraí.  
*In exceptional cases and/or with serious offences the principal with the Board's authority can immediately suspend the guilty pupil(s) without following the customary steps prior to suspension.*

## **6. Bulaíocht / Bullying**

- Tá sé de cheart ag ‘chuile páiste sa scoil dul i mbun foghlama nó i mbun spraoi saor ó bhagairtí
- Séard atá i gceist le ‘bulaíocht’ ná ionsaithe ó bhéal, ionsaithe fisiciúla nó ionsaithe síceolaíochta a dhéanannas duine amháin nó grúpa ar dhaoine eile
- Ba cheart ómós a thaispeáint dhá chéile trí inseacht faoi ‘chuile eachtra buláiocht’
- Níor cheart glacadh le aon ghníomh nó caint neamhcharthanach
- Ní ghlacfar le buláiocht d’aon chineál beag ná mór i S.N. Bhaile Mhic Airt
- *Every child has a right to enjoy his/her learning and leisure time free from intimidation*
- *Bullying is defined as repeated aggression, verbal, psychological or physical conducted by an individual or group against others*
- *Children should respect each other by reporting all instances of bullying*
- *All unkind actions, name-calling or unkind remarks will not be tolerated*

- There will be “zero-tolerance” for bullying in S.N. Bhaile Mhic Airt.

## 7. Le feidhmiú go héifeachtach tá sé tábhachtach:

*To work effectively it is vital that:*

- Go mbeadh an t-ard chaighdeán céanna á éileamh ag ‘chuile dhuine
- Go mbeadh aontas, comhthuiscint agus comhoibriú ann
- Go mbeadh páistí, tuismitheoirí/chaomhnóirí, múinteoirí ar chomhthuiscint fúthu .
- Go mbeadh rialacha na scoile simplí, soiléir agus cothram
- Go gcuirfí i bhfeidhm rialacha na scoile.
- School rules are clear, simple and fair
- Children, parents/guardians, teachers are clear on acceptable and unacceptable behaviour
- There is unity and cooperation
- Everyone has the same high standards
- School rules are implemented.

Moltar cóip den Chód Iompair a bheith ag ‘chuile thuismitheoir/chaomhnóir. Ba cheart go mbeadh Rialacha na Scoile ar eolas ag páistí na scoile agus fhios acu céard a tharlós mura bhfuil a gcuid iompair sásúil.

Stádas an Chóid Iompair: Athrófar nó/agus leasófar an Cód Iompair de réir mar a bhíonnns gá leis. Sa gcás sin eiseofar cóip de na leasaithe.

*Each parent/guardian is advised to have a copy of the school Code of Discipline. Children should know the school rules and should understand what will happen if their behaviour is not acceptable.*

*Status of the Code of Discipline: This code may be reviewed and/or revised as conditions may require. A copy of the revised edition would be issued in this event.*

Cathaoirleach BB S.N. Bhaile Mhic Airt:

Reoirí agus Uairid

Dáta: 10 · 06 · 2020